



Listas de códigos ONIX para libros versión 35

Esta es la lista consolidada de las adiciones y modificaciones introducidas en la versión 35 de las Listas de códigos de ONIX Libros. Las propuestas iniciales se distribuyeron entre los Grupos ONIX nacionales y sus sugerencias y comentarios se tuvieron en cuenta antes de su ratificación por el Comité Internacional de Dirección de ONIX durante su reunión en la Feria del Libro de Frankfurt el 19 de octubre de 2016.

Adiciones y cambios en la versión 35

En las tablas, los nuevos códigos se marcan en rojo, los cambios y aclaraciones en azul y los textos y códigos sin cambios van en negro.

Lista 21 – Tipo de edición (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
BLP	Edición bilingüe con «páginas enfrentadas»	Utilizar solo cuando los dos idiomas se presentan en paralelo en páginas enfrentadas, o en columnas de texto en paralelo, respetando los inicios de párrafos, etc. en ambos idiomas. Si la composición tipográfica no es de este tipo se debe utilizar el código BLL. Ambos idiomas se deben especificar en el grupo <Language>.

Lista 22 – Función del idioma (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
08	Idioma de la pista de audio	Por ejemplo, en un DVD. Utilizar cuando solo haya una pista de audio o si existe una pista de audio con un idioma alternativo, cuando el audio original también está presente (código 11) o cuando está ausente (código 10).
10	Idioma de la pista original de audio	Utilizar cuando el idioma original NO ESTÁ incluido en el presente producto.
11	Idioma original en un producto de audio multidioma.	Utilizar cuando la pista de idioma original está incluida en un producto multidioma con varias pistas de audio.
12	Idioma de las notas	Utilizar para indicar el idioma de las notas a pie de página, comentarios, anotaciones, etc. cuando su idioma es distinto del idioma del texto principal. Por ejemplo, para comentarios en español a un texto en latín.

Lista 27 – Sistema de clasificación de materias (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
B4	Nombres de personajes clave	Solo para ficción. Este campo se utiliza para indexación y búsquedas. Debe incluir, en forma análoga al campo de términos clave de materia, uno o más nombres de personajes relacionados con la obra. Si se incluyen varios nombres, se deben enviar todos en un solo elemento <SubjectHeadingText> y se recomienda utilizar el carácter de punto y coma como separador de la lista.

Nótese que para *personas reales*, en el caso de no ficción, se debe utilizar el bloque <NameAsSubject>.

Lista 44 – Tipo de código de nombre (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
33	BNE CN	Número de control asignado a una entrada en el fichero de autoridades de nombres por la Biblioteca Nacional de España.

Lista 51 – Tipo de relación entre productos (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
39	Tiene material para el alumno	El producto descrito en <Product> es para uso del profesor y el producto relacionado es para uso del alumno.
40	Tiene material para el profesor	El producto descrito en <Product> es para uso del alumno y el producto relacionado es para uso del profesor.
41	Algún contenido compartido con	El producto descrito en <Product> incluye algún contenido compartido con el producto indicado en <RelatedProduct>. Nótese que el contenido compartido no es el contenido completo de ninguno de los dos productos. Compárese con los códigos de relación 01 y 02 (Incluye / Es parte de), dónde el contenido compartido es el contenido completo de uno de los dos productos, o con el código 06 (Formato alternativo), dónde el contenido compartido es el contenido completo de ambos productos.

Lista 74 – Idioma(ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
cmn	Mandarín	
yue	Cantonés	

Obsérvese que también existe el código chi para material publicado en chino. Utilice cmn o yue cuando sea necesario distinguir estos idiomas. Esto será más frecuente para material de audio que para publicaciones impresas.

Lista 139 – Identificador ONIX de punto de venta (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
SEQ	Sequency	

Lista 147 – Unidad de restricción de uso en publicaciones digitales (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
23	Veces por mes	Frecuencia máxima con la que se puede llevar a cabo un uso determinado.
24	Veces por año	

Nótese que el código existente, 10, indica el número máximo de veces en las que se puede llevar a cabo un uso determinado durante toda la existencia del producto comprado (sin limitación temporal).

Lista 175 – Detalle del formato del producto (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
B223	Libro con lengüetas para tirar	Se trata de un libro con lengüetas en las páginas. Cuando se tira de una de ellas se desvela o se mueve parte de una ilustración. Es distinto de los libros con solapas, que se pueden levantar para desvelar imágenes ocultas y de los libros “pop-up” en los que se despliegan figuras tridimensionales realizadas en papel.
B515	Papel libre de ácidos	Impreso en papel libre de ácidos y reservas alcalinas, conforme con la norma ISO 9706.
B516	Papel permanente para conservación	Impreso en papel libre de ácidos y reservas alcalinas, con un elevado contenido de fibra de algodón, conforme con la norma ISO 11108.

Lista 178 – Formato del archivo del recurso de soporte (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
A108	Ogg / Vorbis	Formato de audio Vorbis en un contenedor Ogg.

Graham Bell
EDItEUR
25 de octubre de 2016

Traducción y adaptación española:
DILVE (www.dilve.es)
Noviembre de 2016